

優質教育基金
(適用於不超過 150,000 元的撥款申請)
申請表格 --- 第二部份 (計劃書)

計劃名稱	計劃編號
從粵劇學習到德育培養	2013/0524(修訂版)

基本資料

學校／機構／個人名稱: 北角官立小學(雲景道)

受惠對象

- (a) 界別: 幼稚園 小學 中學 特殊教育 (請剔選)
- (b) 學生: 150 (人數)* 及 P.3-P.5 (級別/年齡)*
- (c) 老師: 12 (人數)*
- (d) 家長: 20 (人數)*
- (e) 參與學校 (不包括申請學校): _____ (數目及類型)*
- (f) 其他 (請列明): _____ / _____
- * 如適用, 請列明

計劃書

(I) 計劃需要

- (a) 請簡要說明計劃的目標。
- 透過粵劇學習和表演提高小學生對中國傳統藝術的興趣, 並發展多元智能, 讓學生共同培養正確的的品德情意和價值觀—**誠信、珍惜及感恩**。
 - 透過本校學生同儕學習, 以及友校表演, 延伸德育粵劇的效果。
- (b) (i) 請表明學校的需要及優先發展項目。(請剔選適當空格)
- 提升學與教, 以促進學生在科目/學習範圍/共通能力發展上的知識
- 促進學生的社交和情感發展
- 促進學校管理/領導, 以及老師的專業發展/健康
- 其他 (請列明) _____
- (ii) 請提供相關的背景資料以論證(b)(i)中所提及的需要。(請剔選適當空格)
- 學校發展計劃:
本校相信通過品德教育, 可以建構學生全人品德發展, 因而以誠信、珍惜感恩作為學校校務發展計劃的關注事項之一; 同時, 本校多年來將戲曲元素加入校本課程, 發展至今, 成效明顯, 深得學生、家長及老師的認同, 相信有需要為學生創造更多元化的學習和表現機會。
- 調查結果:
今年, 學校主要在P.3、P.4推行德育粵劇主題教學, 根據問卷調查, 20位來自P.3、P.4的學生組成的粵劇表演小組成員當中, 有85%希望下年度繼續參加。可喜的是, 可能受到高年級同學表演的影響, P.2學生(來年升上P.3, 全級52人), 有50%學生表示有興趣在來年參加粵劇表演小組。
- 文獻研究綜述:
品德情意是本港語文課程學習內容的九個學習範疇之一。根據香港教育統籌

局課程發展處《中國語文課程指引(小一至小六)》(2004)的中國語文課程宗旨，「培養審美情趣，陶冶性情；培養品德，加強對社羣的責任感；體認中華文化，培養對國家、民族的感情」。另一方面，根據課程發展議會《基礎教育課程指引—各盡所能·發揮所長(小一至中三)》(2002)的藝術教育學習領域，課程發展應該「設計一個均衡的藝術課程，為學生提供多元化的藝術學習經歷……為學生提供全方位的藝術學習經歷」。綜合上述觀點，學校是有必要為學生提供相關的德育與藝術課程。

學生表現評估:

各級學生對粵劇有一定的理解，去年P.3、P.4年級學生透過不同的活動對粵劇知識、技能及態度有很大增益。

相關經驗:

本校近年引入的各式各樣校外支援計劃，既能夠培訓老師在課程設計與實踐探索，也為學生帶來更多、更有效的學習經驗，在跨科學習中引入戲曲元素，2013-14年度獲優質教育基金資助，以粵劇結合不同學科與品德情意發展一套校本德育戲曲課程-「誠信主題粵劇」。學生參與活動的表現得到各級學生、家長及老師的肯定，並在學校初步營造了戲曲學習的氛圍。

其他 (請列明) _____

(c) 請詳述如何以創新的意念或實踐方法來提升、調適、配合及/或補足學校現行的做法。

根據學生在過去的課堂學習，粵劇的歌唱和唸白不僅有助學生朗讀中文，更讓他們對中國文化有更深入的认识，粵劇的音樂擴闊學生的音樂文化認知空間，粵劇做手和武打的培訓有助學生養成合作精神，而計劃的「從粵劇學習到德育培養」校本課程內容強調從粵劇的學習過程培養學生的品德情意。

「從粵劇學習到德育培養」的校本課程是在P.3中文、音樂、視藝、體育及成長教育科進行，並透過全方位參觀學習和不同場合的表演，讓三年級學生獲得多方面的體驗。與此同時，部份P.4、P.5曾參與2013-2014年度「誠信主題粵劇」表演小組的學生將與P.3的學生組成表演小組，重演「誠信」為主題的粵劇，深化劇本的德育內容—珍惜感恩，並延伸他們在粵劇表演的學習成果，以大手牽小手形式實踐同儕學習。

正如Johnson(1977)的「計劃-實施-評鑑」(P-I-E model)課程發展模式，本校相信「從粵劇學習到德育培養」對學生是有必要的。本校寄望尋求資源，擴大影響，預期在未來把校本成功經驗對外分享，因而決議向優質教育基金提出這項計劃的申請。

(II) 計劃可行性

(a) 請描述計劃的設計，包括：

(i) 方式/設計/活動

粵劇是中國傳統戲曲的主要劇種之一，也是香港最主要的一種地方戲曲，它擁有悠長的歷史和深厚的地方文化色彩。近年來，無論是教育局發展的中小學粵劇課程，以及優質教育基金近年支援的相關計劃，都反映了一個事實，那就是粵劇可用作為學校教育的媒介，適度的安排可促進學生的學習；另一方面，透過學校作為粵劇傳承的途徑亦受到社會廣泛的認同。甚至可以說，以粵劇在學校推動課程發展是當代香港藝術教育的特點，而本校近年來的課程發展建基於教育理論及課程指引，在這方面亦開展了一定的工作—以粵劇學習為平台，培養學生正確的道德價值觀念。「從粵劇學習到德育培養」是透過課堂的單元教學和表演小組的重點培育，不僅是重複往年的活動，而是更大地發揮積累的經驗，擴大學與教的影響力。

根據美國心理學家Bandura(1977)提出的社會學習理論，人類的行為學習是個人經由觀察和模仿他人，以及跟所處身的環境持續交互作用的歷程，而曾獲得榮譽的人是最能引起兒童模仿的楷模之一。2014-15年度的P.4、P.5經過去年的學習和多的表演，他們既掌握了初步知識和技巧，也熟習了合作學習的模式；他們的經驗與知識將有助P.3的學生學習，在同儕協助學習策略的原理下，他們將成為P.3學生觀察和模仿的對象，而P.4、P.5的學生也因作為楷模，而進行自我提升。表演小組若有機會被安排到友

校表演「誠信」為主題的粵劇，不僅可以鞏固本校學生的的學習成果，更可將「從粵劇學習到德育培養」的效果擴展到其他學生學習空間。

此計劃將分三階段進行：(個別項目於第一和第二階段同步進行)

第1階段) 培訓：2014年11月至2015年6月

活動開展內容：教師工作坊、表演小組培訓、粵劇妝扮親子工作坊

第2階段) 實踐：2014年12月至2015年5月

活動開展內容：校內示範粵曲演唱、校外演出粵劇折子戲、課堂單元教學、全方位學習參觀沙田粵劇博物館、到福利機構演唱粵曲

第3階段) 評估：2015年6月至2015年10月

活動開展內容：友校演出、校園電視台及校網公開播放表演花絮，推介德育粵劇

(ii) 主要推行詳情

計劃時期： 11/2014 (月份/年份) 至 10/2015 (月份/年份)

月份 / 年份	內容/活動/節目	受惠對象 / 參與者
11/2014	教師工作坊內容以誠信主題粵劇為文本，集中在做手、唸白及歌唱三個方面，目的是培訓教師適切的專業知識，運用於各科相關的教學單元設計	P.3中、音、視、體及成長科教師
11/2014 - 06/2015	表演小組的培訓內容涵蓋唱、做、唸、打各方面技巧，目的是發展他們的個人潛能，讓他們成為表演的核心，並在友校演出，宣揚誠信、珍惜感恩的德育主題	20位P.3-P.5學生
12/2014	表演小組代表於校內示範粵曲演唱	全校師生
12/2014	六十週年校慶校外演出粵劇折子戲	全校師生、家長及嘉賓
01/2015	P.3全方位學習參觀沙田文化博物館的粵劇博物館	全體P.3學生
02/2015 - 05/2015	P.3中、音、視、體及成長科教師融合本科知識和德育題材，設計單元教學，內容為中文科：德育成語故事與戲曲劇本；音樂科：唸白、歌唱與樂器；體育科：亮相與台步；視覺藝術科：中國戲曲面譜的特色；成長科：誠信、感恩與珍惜。	全體P.3學生
04/2015	粵劇妝扮親子工作坊的目的是讓家長了解粵劇妝扮的基本知識，從而鼓勵學生積極學習	表演小組學生和家長(40位)
05/2015	表演小組代表往福利機構演唱粵曲	約40位社區的長者
06/2015	一次到友校演出「主題粵劇」，推介德育粵劇	300-400位友校師生
07/2015 - 9/2015	製作學習和表演花絮於校園電視台播放	全校師生
08/2015 - 10/2015	學習和表演花絮上載本校網站，供本校師生、家長及公眾人士觀賞，推介德育粵劇	本校師生、家長及公眾人士

(b) 請說明教師及校長在計劃中的參與程度及其角色。

(i) 參與的教師人數及投入程度 (時間、類別等):

12位P.3中、音、視、體及成長科教師在專業演員的指導下，透過教師工作坊進一步認識粵劇知識和表演技巧，並在演員提供的專業意見下，在2015年2月至5月期間於P.3的中文、音樂、體育、視覺藝術及成長教育作課堂教學。校長及課程主任擔任行政領導，在整個期間全面支援計劃的推行。

(ii) 老師在計劃中的角色: (請別選適當空格)

領袖

協作者

開發者

服務受眾

其他 (請列明) _____

(c) 請詳列計劃的預算和主要開支項目的理據。

申請撥款: 港幣 **\$150,000** 元

預算項目*	開支詳情		理據
	項目	款額 (\$)	
i) 員工開支	---	---	---
ii) 服務	1. 舉辦4次教師工作坊(唱、做、唸) - 講者 2(人) x \$500 x 2(小時) x 4(課) =\$8,000	\$8,000	教師的粵劇專業知識培訓
	2. 導師為各科教師設計的專題單元 提供專業意見	\$0	專業支援
	3. 表演小組專業培訓課程: # 導師 2(人) x \$500(每小時) x 2 小時(1 次) x 24(次) =\$48,000	##\$48,000	專業培訓
	4. 表演小組代表於校內示範粵曲演 唱: 導師2(人) x \$500(每小時) x 2 小時(2次) =\$4,000	\$4,000	提供表演機會
	5. 六十週年校慶, 表演小組演出折 子戲: 粵劇化妝、服飾(租用) =\$10,000	學校支付	提供表演機會
	6. 家長學生「親子粵劇妝扮工作 坊»: 講者 3(人) x \$500(每小時) x 2 小時 =\$3,000	\$3,000	親子活動
	7. 一次友校演出主題粵劇」 - 字幕: \$2,000 - 佈景: \$4,000 - 現場粵劇樂隊伴奏 \$12,000 - 粵劇化妝、服飾(租用): \$48,000 合共: \$66,000	\$66,000	提供大型表演平台
	8. 演出綵排: 導師 3(人) x \$500(每小 時) x 2 小時(1 次) x 4(次) =\$12,000	\$12,000	強化表演效果

導師、講師必須擁有所不少於 10 年指導青少年演出粵劇的相關經驗，聲譽良好，負責培訓教師及表演小組學生。

預算項目*	開支詳情		理據
	項目	款額 (\$)	
iii) 設備	---	---	---
iv) 工程	---	---	---
v) 一般開支	1. P.3參觀沙田粵劇博物館來回車費 = \$2,500	##\$2,500	全方位參觀學習
	2. 表演小組代表往社福機構演唱粵曲來回車費 = \$1,500	學校支付	關懷社區
	3. 往友校演出來回車費 = \$1,500	##\$1,500	演出需要
	4. 審計費用 = \$5,000	\$5,000	審計
	5. 製作學習和表演花絮於校園電視台播放，以及上載本校網站	學校支付	公開學與教成果
vi) 應急費用	---	---	---
申請撥款總額 (\$):		\$150,000	

* 請刪除不適用者

##在一般情況下，基金會為學生提供學習活動一半的費用，並為參與計劃活動而社會及經濟條件欠佳的學生提供額外資助。基金會全費資助正接受綜合社會保障援助（綜援）和全額學生資助計劃的學生參與學習活動，並為正接受半額學生資助計劃的學生提供達 75% 活動費用的資助，基金會先發放項目撥款 5 成，餘額將按學生實際人數及資助百分率計算。

(iii) 計劃的預期成果

(i) 請說明評估計劃成效的方法，（請別選適當空格）

- 觀察: 觀察學生是否積極參與學習活動和他們在學習過程中的反應。
- 重點訪談: 訪問教師和家長，收集學生參與計劃期間，在粵劇知識、技能和品德情意方式的發展。
- 活動前和活動後的問卷調查: 學習活動前後向學生、教師和家長分發問卷，收集他們對計劃成效的意見。
- 學生表現在評估中的轉變: 達到「從粵劇學習到德育培養」，學生對粵劇知識和技能有基本的認識，並在誠信、珍惜感恩等品德情意價值有正向的發展。

其他 (請列明) _____

及 (ii) 請列明計劃的產品或成果。

(請別選適當空格)

- 學與教資源
- 教材套
- DVD
- 其他 (請列明) _____

參考資料

香港教育統籌局課程發展處(2004)《中國語文課程指引(小一至小六)》，香港，香港政府印務局。

課程發展議會(2002)《基礎教育課程指引 — 各盡所能·發揮所長(小一至中三)》香港，香港政府印務局。

優質教育基金網頁

http://qcrc.qef.org.hk/search1.php?action=result&title=%E7%B2%B5%E5%8A%87&num=&goal=&formdate=&todate=&applicant=&theme=&beneficiary=&call_num=&deliverables=&approved=

香港教育局(2004)《粵劇合土上》，網頁 <http://resources.edb.gov.hk/~chiopera/>

Bandura, Albert (1977). *Social Learning Theory*. Oxford, England: Prentice-Hall.

Mauritz Johnson(1977) *Intentionality in Education: A Conceptual Model of Curricular and Instructional Planning and Evaluation*. Albany: Center for Curriculum Research and Services

資產運用計劃

類別	項目／說明	數量	總值	建議的調配計劃 (註)
視聽器材	/	/	/	/
書籍及 視像光碟	/	/	/	/
電腦硬件	/	/	/	/
電腦軟件	/	/	/	/
樂器	/	/	/	/
辦公室器材	/	/	/	/
辦公室家具	/	/	/	/
體育器材	/	/	/	/
其他	/	/	/	/

註：供學校／團體／其他計劃使用(請提供在計劃結束後會接收被調配的資產的部門／中心的詳情，以及預計有關資產在活動中的使用情況)。

遞交報告時間表

本校承諾準時按以下日期遞交合規格的報告：

計劃管理		財政管理	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃總結報告 1/11/2014 - 31/10/2015	31/1/2016	財政總結報告 1/11/2014 - 31/10/2015	31/1/2016